

# **立法會**

## ***Legislative Council***

立法會 CB(1)418/18-19(02)號文件

檔 號：CB1/PS/2/16

### **監察西九文化區計劃推行情況 聯合小組委員會**

**2019 年 1 月 14 日舉行的會議**

### **有關西九文化區計劃的文化軟件發展的 最新背景資料簡介**

#### **目的**

本文件綜述委員在監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會("聯合小組委員會")各次會議上就西九文化區計劃的文化軟件發展提出的主要意見及關注事項。

#### **背景**

2. 根據《西九文化區管理局條例》(第 601 章)第 4(2)條，西九文化區管理局("西九管理局")須以旨在達致多個目標的方式執行其職能。該等目標包括：發掘及培育本地藝術界人才(包括本地藝術工作者)、本地藝術團體("藝團")及與藝術有關的本地從業員；鼓勵本地社會更廣泛地參與各類藝術及文化；以及向本地社會推廣及提供藝術教育。

3. 據西九管理局所述，其推動文化軟件發展的工作集中於 3 個主要範疇，即拓展觀眾群、藝術與專業發展，以及管治與機構發展。在西九文化區的文化藝術場地啟用前，西九管理局一直有舉辦一系列開幕前節目，藉以提升公眾關注、培育人才、培養藝術專才、建立觀眾群及促進青年參與。西九管理局在 2017 年 7 月至 2018 年年初期間所舉辦的主要人才培育項目和公眾節目的清單載於**附錄 I**。

4. 據政府當局所述，為配合西九文化區的發展，政府當局與其合作夥伴(例如香港藝術發展局("藝發局")及香港演藝學院

(“演藝學院”))採取了多管齊下的方式，透過藝術節目發展、拓展觀眾、藝術教育和人才培訓，強化本港文化軟件的發展。

## **委員提出的主要意見及關注事項**

5. 委員在聯合小組委員會各次會議上就此議題提出的主要意見及關注事項，綜述於下文各段。

### 政府當局及西九文化區管理局擔當的角色

6. 部分委員關注到西九管理局、政府當局(特別是民政事務局)與其合作夥伴之間在發展文化軟件方面的職責分工。部分委員認為，政府當局應擔當領導角色，為西九文化區計劃策劃和推動文化軟件發展，並就推動香港的文化軟件發展編配更多資源。部分委員則要求民政事務局與西九管理局更緊密合作，將現有的公共文化藝術設施重新整合，以配合西九文化區計劃。

7. 政府當局表示，當局基本上會根據西九管理局轄下表演藝術委員會和博物館委員會的建議策劃和製備西九文化區的演藝及展覽節目。西九管理局會把西九文化區計劃及本地文化界視作一個整體並繼續致力為其發展文化軟件。政府當局亦會致力確保民政事務局與西九管理局之間保持有效協調，並盡力建立穩固的觀眾基礎，以配合西九文化區的發展。事實上，民政事務局轄下的相關撥款近年已有增加，以供推行一系列措施，加強在香港發展文化軟件。

### 藝術教育及建立觀眾群

8. 委員要求政府當局加強各政策局/部門之間的合作，在學校及社區推動藝術教育。委員又促請西九管理局與學校及大學合作培養學生對藝術的興趣和加強學生對各種藝術演出的鑒賞力，以及與本地藝術家和藝團合作把藝術帶入社區，包括提供機會予來自不同地區和財政背景的兒童參加西九管理局的文化藝術活動。

9. 政府當局表示，藝術教育是中小學級別學校課程的八大學習領域之一，而在由 2009 年開始推行的新高中課程下，學生已獲提供更多機會學習及持續接觸文化藝術。教育局一直通過提供學與教材料、教師培訓課程、財政資源及學生活動，支持學校推行藝術教育。康樂及文化事務署(“康文署”)轄下的觀眾拓展辦事處亦透過多項觀眾拓展計劃和藝術教育活動，在社區和學校層面協助推廣表演藝術和提高公眾對表演藝術的鑒賞能力。此外，當局由

2013-2014 年度起已在社區參與計劃下增撥資源予各區議會，以供在 18 區推廣文化藝術活動。

10. 西九管理局表示，推動藝術教育(包括導師培訓、觀眾拓展和社區參與等重要元素)是西九管理局持續積極進行的主要工作之一。例如 M+由 2016 年開始每年舉辦"M+敢探號"校園及社區計劃。其他項目包括每月於苗圃公園舉行的"自由約"活動、就主要表演藝術形式提供免費教學及拓展課程的"101 講座/工作坊系列"，以及在 M+展亭舉辦的展覽等。此外，M+在過去 3 個夏季舉辦了"M+夏令營"，共吸引逾 300 名來自不同學校及背景的學生參加。

#### 培養本地藝術人才及與藝術有關的從業員

11. 部分委員關注到，隨着西九文化區各項設施分階段竣工，香港會否有足夠數目的藝術專才/藝術行政人員滿足相關人力需求。他們促請政府當局及西九管理局加強培育本地藝術人才，以及加強培訓藝術行政人員及管理設施的專業人才。部分委員認為，本地藝術人才應獲提供更多參與西九文化區計劃的機會，讓他們從參與該計劃的外國專才的各類專業知識中受益。

12. 政府當局表示，本地專上教育學院已有開辦各項藝術管理課程。為支援培育藝術行政人員，政府當局已在 2013-2014 年度增加對演藝學院的年度資助至接近 3 億元，以支援該學院將學士學位課程結構由 3 年制過渡至 4 年制，並委託藝發局為本地藝術工作者提供實習/培訓機會。當局亦已額外撥款 1.5 億元，由 2013-2014 年度起的 5 年為藝術行政人員提供超過 600 個新的培訓名額。各項培訓計劃包括本地/海外的實習/實習訓練計劃、提供獎學金予修讀海外/本地的藝術或文化碩士課程或專業培訓課程的人士，以及為藝術界領袖及參與有關職責的康文署員工提供的在職訓練等。西九管理局並與內地、澳洲、英國、芬蘭等地的機構簽訂了諒解備忘錄。局方會邀請海外的藝術家來港展示作品，從而為本地藝術專才提供啟發靈感、交流藝術的平台。

13. 部分委員認為，M+實習計劃的 6 個月實習期過短，未足以讓實習生取得有關博物館工作的實踐經驗。西九管理局表示，該實習計劃的實習期已從 3 個月延長至 6 個月，而計劃的目的是提供機會予新畢業生或學生在暑假期間進行探索、參與和互相啟發。為了提供機會予有志投身博物館工作的年青一代和為 M+的未來營運培育人才，M+團隊一直有向青年人提供就業機會，並為其初級員工提供長期培訓。

14. 西九管理局進一步表示，局方一直盡可能在本地進行招聘，只有在香港沒有所需專才時方會從其他地方引進人才。西九管理局有九成員工來自本港。依西九管理局之見，引進海外專家有助填補西九文化區計劃所需的技能，並可促進向本地人才轉授知識。

#### 向藝團提供支援

15. 部分委員促請政府當局提高對藝發局的資助，讓藝發局加強對新進藝術家及中小型藝團的支援。委員關注到，由於近年工業大廈租金上升，很多本地藝團及藝術工作者無法再在工業大廈內營運或進行創作，他們促請政府當局在各區提供更多藝術空間。

16. 政府當局表示，當局由 2011 年起推出藝能發展資助計劃，每年提供約 3,000 萬元資助額，支持由有潛質的藝團和藝術工作者提出的較具規模及跨年度的文化藝術計劃/活動。康文署亦已增加資助，讓年輕藝術家及中小型藝團在該署舉辦的文化藝術節目和活動中進行表演。當局並提供了額外撥款予藝發局在黃竹坑一幢工業大廈進行翻新工程，藉此提供藝術空間，以優惠租金出租給新進藝術家。

17. 部分委員促請西九管理局就租用西九文化區的場地訂定優惠收費，支援中小型藝團。西九管理局表示會就憑票入場活動分兩級收取場地費用，即基本收費和票房分賬。按此方式，透過與西九管理局分擔財務風險，中小型表演藝團或許會有能力演出較長期的製作。西九管理局並會考慮將西九文化區內部分設施的實際租用收費，與該等設施的總門票收入的某個百分比掛鉤，令新進劇團若未達致觀眾全院滿座，則未必需要支付最高額的場租。

18. 為支援小型藝團和"小眾"藝團，西九管理局亦一直積極鼓勵在西九文化區內進行街頭娛樂表演，並設立了街頭表演計劃。截至 2017 年年底，在該計劃下已發出超過 300 個街頭表演許可證。

#### 文化軟件發展的藍圖和目標

19. 部分委員要求政府當局及西九管理局合作，就發展香港的文化軟件以配合西九文化區計劃製備藍圖。他們認為有關藍圖應就多項事宜提供詳細資料，包括香港文化藝術機構的管治模式、康文署與西九管理局在文化軟件發展方面各自擔當的角色及彼此的協調、在學校/學校以外推行藝術教育的情況及擬達成的目標、拓展觀眾群的策略和目標、加強本地藝團能力的措施，以及促進與中國內地、亞洲及其他地方的文化藝術界交流的方法。

20. 部分委員認為，政府當局及西九管理局應就發展文化軟件制訂各項宗旨和具體目標(包括就某段特定時間內小學生/中學生參觀公共博物館的次數、演藝學院培訓的藝術人才數目，以及培育的藝評人數目等制訂可量化目標)，並將該等宗旨和目標納入藍圖之內。

21. 政府當局表示，就發展文化軟件制訂具體和量化的目標，未必是合適的做法，但當局有保存關於政府當局及其合作夥伴舉辦的文化藝術節目的資料，例如參加者目標人數和實際人數。此外，各個相關已規劃項目的主要表現目標及指標，亦載列於每個財政年度政府預算案中的管制人員報告內。政府當局及相關合作機構均有檢討它們的措施的效用，以及在有需要時加強它們的工作。

## **最新發展**

22. 政府當局及西九管理局將會在 2019 年 1 月 14 日舉行的聯合小組委員會會議上，向委員簡介西九文化區計劃的文化軟件發展最新情況。

## **相關文件**

23. 在立法會網站的相關文件一覽表載於**附錄 II**。

立法會秘書處  
議會事務部 1  
2019 年 1 月 10 日

西九管理局在 2017 年 7 月至 2018 年年初  
舉辦的主要人才培育項目和公眾節目

節目/項目	日期/期間	參加者/受惠人數
<b>人才培育</b>		
第四屆粵劇新星展	2017 年 7 月 28 日至 8 月 1 日	約 2 370 位觀眾
自由空間・創作		
• 什麼是舞台：空間會說話	2017 年 6 月至 9 月	約 655 位參加者
• One of Two Stories, or Both 分享會 (香港)	2017 年 10 月 5 日	逾 50 位參加者
• 國際跨界實驗交流	2017 年至 2019 年	9 位參加者，其中 3 位來自香港
• Freespace 舞台與技術實驗室	2017 年至 2020 年	
- 2017 年節目	2017 年 11 月 12 日至 26 日	約 650 位參加者
• 表演基本步	2018 年 1 月 16 日至 2 月 3 日	-
柏林戲劇節 2017 講座	2017 年 7 月 21 日至 22 日	逾 80 位參加者
與英國 Studio Wayne McGregor 簽訂舞蹈交流合作協議	2017 年至 2020 年	2 位舞蹈藝術家

節目/項目	日期/期間	參加者/受惠人數
國際創意交流——香港 x 新加坡：光影舞蹈	2017 年至 2021 年	8 位來自香港及新加坡的舞蹈藝術家及電影導演
M+ / Design Trust 研究資助計劃 • 2017-2018 年度	持續進行	2 位獲選者
<b>實習和義工計劃</b>		
管理局暑期實習生計劃 • 2017 年夏季	持續進行	25 位實習生
表演藝術實習計劃 • 2017 年	持續進行	23 位實習生
M+實習計劃 • 2017 年秋季	持續進行	5 位實習生
M+導賞員義工計劃	持續進行	108 位導賞員
<b>觀眾拓展節目</b>		
小劇場戲曲展演	2017 年 9 月 6 日至 13 日	約 720 位觀眾
參與北京舉行的「當代小劇場戲曲藝術節」	2017 年 11 月 3 日至 5 日	約 720 位觀眾
廣東快車	2017 年 6 月 23 日至 9 月 10 日	約 7 000 位參觀人士
似重若輕：M+水墨藏品	2017 年 10 月 13 日至 2018 年 1 月 14 日	約 7 700 位參觀人士(截至 2017 年 12 月 10 日)

節目/項目	日期/期間	參加者/受惠人數
<p>楊嘉輝的賑災專輯第57屆威尼斯視藝雙年展</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>香港講座系列 <ul style="list-style-type: none"> <li>一張展開的音樂專輯——與策展人對話</li> <li>耳蝸與大腦請借我</li> </ul> </li> <li>「天下一家?」放映會及映後談</li> </ul>	<p>2017年5月13日至11月26日</p> <p>2017年6月13日</p> <p>2017年8月3日</p> <p>2017年10月16日至23日</p>	<p>約 134 000 位參觀人士</p> <p>約共 150 位參加者</p> <p>約 190 位參加者</p>
M+放映：城市界限	2017年8月4日至6日	約 480 名觀眾
M+放映：動中見靜	2017年11月24日至26日	約 440 名觀眾
M+思考 過去與未來之間： 珠江三角洲的藝術	2017年9月7日	約 80 位現場觀眾和 770 位觀眾透過網上串流技術觀看於 Facebook 及 YouTube 頻道的現場直播
M+思考 尋路探新：探討南亞及東南亞	2017年11月30日至12月2日	約 330 位參加者
M+思考焦點談 共生共鳴：倍樂生藝術場直島	2017年12月8日	約 290 位參加者



節目/項目	日期/期間	參加者/受惠人數
講座系列——全然開放：21世紀博物館的學習體驗	2017年11月至2018年6月	-
重思貝聿銘：百年誕辰研討會		
• 哈佛大學設計研究所	2017年10月12日至13日	約300位參加者
• 香港大學建築學系	2017年12月14日至15日	-
自由約	2017年9月至2018年3月	
• 2017年9月9日至10日		約10 000位參加者
• 2017年10月8日		約10 000位參加者
• 2017年11月11日至12日		約5 100位參加者
• 2017年12月10日		約4 000位參加者
自由看@太古坊	2017年10月26日至11月5日	約5 300位參加者
苗圃公園樹木導賞及工作坊	持續進行	從2015年7月開始至今約共800位參加者
<b>促進公眾、社區及青年人參與</b>		
跨界實驗空間計劃2017-2018年度	持續進行	-
WE Dance	2017年9月至2018年2月	-

節目/項目	日期/期間	參加者/受惠人數
101 講座/工作坊系列	持續進行	逾 1 000 位報名者 (從 2017 年 2 月起)
「藝·文」——西九文化區專題展覽作為「印象∞香港」展覽其中一部份	2017 年 6 月 20 日至 11 月 30 日	約 50 000 位參觀人士
M+敢探號 • 2018 年 2 月至 6 月	持續進行	-
M+夏令營 2017: 神經	2017 年 8 月 13 日至 16 日	100 位中學生

資料來源：立法會 [CB\(1\)354/17-18\(01\)](#)號文件附件一

## 西九文化區計劃在文化軟件的發展

## 相關文件一覽表

委員會	會議日期	文件
前監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會(在第五屆立法會期間運作)	2010 年 4 月 16 日 (議程第 II(b)項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">CB(2)1283/09-10(03)</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2011 年 1 月 14 日 (議程第 III(c)項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">CB(2)795/10-11(04)</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2012 年 6 月 27 日 (議程第 I 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">CB(2)2369/11-12(01)</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2013 年 6 月 10 日 (議程第 III 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">CB(2)1247-12-13(02)</a> <a href="#">會議紀要</a>  政府當局在 2013 年 11 月提供的補充資料 <a href="#">CB(2)390/13-14(01)</a>
	2013 年 11 月 29 日 (議程第 III 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2014 年 3 月 28 日 (議程第 III 及 IV 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2014 年 6 月 9 日 (議程第 II 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2014 年 7 月 23 日 (議程第 I 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>  政府當局就委員於會議上所提關注事項作出的回應 <a href="#">CB(2)316/14-15(01)</a>

委員會	會議日期	文件
	2014 年 11 月 24 日 (議程第 II 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2015 年 5 月 19 日 (議程第 I 及 II 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>  政府當局就委員於會議上 所提關注事項作出的回應 <a href="#">CB(2)1857/14-15(01)</a>
	2015 年 7 月 17 日 (議程第 I 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
	2015 年 12 月 14 日 (議程第 II 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>  政府當局就委員在會議上 所提關注事項作出的回應 <a href="#">CB(2)1585/15-16(02)</a>
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2016 年 12 月 20 日 (議程第 III 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>  西九文化區管理局就委員在 會議上所提關注事項作出的 回應 <a href="#">CB(1)550/16-17(01)</a>
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2017 年 2 月 21 日 (議程第 III 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2017 年 6 月 13 日 (議程第 II 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>  西九文化區管理局就委員在 會議上所提關注事項作出的 回應 <a href="#">CB(1)1400/16-17(01)</a>

委員會	會議日期	文件
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2017 年 12 月 20 日 (議程第 I 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會	2018 年 5 月 11 日 (議程第 III 項)	<a href="#">會議議程</a> <a href="#">會議紀要</a>